



LISTE DE CONTRÔLE DU PROCHE AIDANT POUR LA MISE EN CONGÉ

Nous reconnaissons qu'à titre de proche aidant, vous avez des informations précieuses sur le patient. Nous voulons vous faire participer à la planification du congé de l'**Unité de santé mentale pour patients hospitalisés** de votre être cher.

La présente *liste de contrôle du proche aidant pour la mise en congé* vous aidera à participer au processus de planification du congé en vous amenant à réfléchir aux informations dont vous pourriez avoir besoin pour assurer une transition sans heurts de l'hôpital au milieu communautaire.

Lorsque notre équipe de soins prévoit le départ d'une patiente ou d'un patient, le travailleur social de l'Unité amorce la coordination de la planification de son congé avec sa famille et les autres partenaires de ses soins.

Le proche aidant peut se servir de cette **liste de contrôle** pour recueillir et noter les renseignements sur la mise en congé du patient. Si vous ne pouvez cocher une case, servez-vous des **questions** fournies pour discuter avec le travailleur social. Nous voulons que vous ayez tous les renseignements dont vous avez besoin.



Conçu en 2019

Nous remercions l'Agency for Healthcare Research and Quality (www.ahrq.gov) qui a permis l'adaptation du présent livret.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, COMMUNIQUEZ AVEC L'UNE DES PERSONNES SUIVANTES.

- Gestionnaire, Unité de santé mentale pour patients hospitalisés :
613-938-4240, poste 4311
- Travailleur social, Unité de santé mentale pour patients hospitalisés :
613-938-4240, poste 4238
- Intervenant-pivot : 613-361-6363, poste 4434
 - Appui aux clients afin de trouver les bons services
 - Soutien tout au long du parcours

VOS COMMENTAIRES SONT IMPORTANTS POUR NOUS.

- Veuillez répondre au sondage auprès des proches aidants et le remettre.
 - Il fait partie de la *trousse d'accueil*. Vous pouvez aussi en demander un exemplaire à l'infirmière ou à la commis.
 - Mettez le sondage dans la boîte verrouillée, dans le coin des proches aidants, près des ascenseurs, ou remettez-le au personnel.

SOUTIEN AUX PROCHES AIDANTS :

- Est-ce que je sais à qui téléphoner si j'ai moi-même besoin d'aide?
- Y a-t-il des services de counseling?
- Est-ce que je sais comment obtenir ces services?
- Suis-je au courant qu'il existe des groupes de soutien?
- Pair aidant auprès des familles : 613-361-6363, poste 4643

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.

AVANT LA MISE EN CONGÉ

EST-CE QUE J'AI DISCUTÉ DE LA PLANIFICATION DU CONGÉ AVEC LE TRAVAILLEUR SOCIAL?

- Puis-je comprendre les membres de l'équipe de soins et puis-je communiquer avec eux?
- Mon être cher et moi-même avons-nous rencontré le travailleur social ou le ferons-nous plus tard (à quel moment)?
- Serai-je seul ou avec mon être cher lors des réunions de planification de son congé?
- Quelqu'un a-t-il vérifié auprès de moi pour savoir si je suis prêt pour que mon être cher rentre à la maison?
- Quelqu'un a-t-il vérifié auprès de mon être cher pour savoir comment il se sent à l'idée de rentrer à la maison?
- Durant la discussion, moi-même et mon être cher avons-nous pu transmettre nos motifs de préoccupation, faire part de nos pensées et de nos questions?
- M'a-t-on expliqué l'Outil d'organisation de la sortie de la patiente/du patient (OOSP)?

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.

QUELS SONT LES SIGNES, LES SYMPTÔMES ET LES COMPORTEMENTS AUXQUELS JE PEUX M'ATTENDRE?

- Est-ce que je comprends bien le diagnostic et le pronostic reçus par mon être cher?
- Si je constate quelque chose qui est inhabituel ou préoccupant, avec qui dois-je communiquer?
- Dans quelles circonstances dois-je communiquer avec la police et/ou la ligne de crise?
- Y aura-t-il des changements dans les activités habituelles de mon être cher?

MON ÊTRE CHER RETOURNERA-T-IL AU TRAVAIL?

- Peut-il aller travailler ou à l'école?
 - De la même façon qu'auparavant?
- Si oui, y a-t-il des lignes directrices ou des restrictions par rapport au travail qu'il peut faire?
- Est-ce que j'ai besoin d'un formulaire signé par le médecin?

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.

LA PRÉPARATION POUR RENTRER À LA MAISON : QUE SE PASSERA-T-IL?

EST-CE QUE J'AI LES RENSEIGNEMENTS DONT J'AI BESOIN?

- Qui puis-je appeler si j'ai des questions ou s'il y a des problèmes en arrivant à la maison?
- Mon être cher aura-t-il besoin de services de soutien? (p. ex. la Popote roulante)? Combien de temps? Qui paiera pour cela?
- Quels rendez-vous, rencontres ou tests y aura-t-il?
- Est-ce que j'ai les coordonnées nécessaires pour les rendez-vous de suivi du patient?
- Est-ce que j'ai un plan pour m'assurer que mon être cher se présente à chacun des rendez-vous de suivi (pensez au transport, à la disponibilité du proche aidant)?

MÉDICAMENTS :

- Est-ce que je connais le nom des médicaments dont mon être cher a besoin?
- Est-ce que je sais pour quelles raisons ces médicaments lui ont été prescrits?
- Est-ce que je sais à quoi m'attendre lorsque mon être cher prend ces médicaments? Y a-t-il des effets secondaires à surveiller?
- Est-ce que j'ai un pharmacien avec lequel je suis à l'aise?
- Mon être cher recevra-t-il une ordonnance lors de sa mise en congé?
- Qui paie les médicaments?

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.

SOUTIEN AU RÉTABLISSMENT DU PATIENT

MON ÊTRE CHER OBTIENT-IL SON CONGÉ POUR SE RENDRE DANS UN MILIEU SÛR?

- Mon être cher doit-il être supervisé?
- A-t-il les clés de la maison?
- Y a-t-il de la nourriture dans la maison?
- Y a-t-il de l'électricité ou de la chaleur?
- A-t-il son portefeuille et ses pièces d'identité?
- A-t-il de l'argent comptant ou une carte bancaire?
- Porte-t-il des vêtements appropriés pour la saison?
- S'il y a lieu, quels sont les fournitures et/ou l'équipement dont il a besoin?
- Y a-t-il des risques ou des déclencheurs qu'il faut enlever, p. ex. des couteaux ou de l'alcool?
- Est-il sécuritaire pour mon être cher d'utiliser les appareils ménagers comme la cuisinière ou le grille-pain four?

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.

Y A-T-IL DES ACTIVITÉS OU DES EXERCICES À ÉVITER?

- Pendant combien de temps?
- Quels activités ou exercices sont-ils acceptables?
- Y a-t-il des activités, des exercices ou des thérapies que mon être cher devrait faire ou suivre?

S'IL Y A LIEU, QUELLES ATTENTES DOIT-ON ÉTABLIR? Par exemple, « ne me téléphonez pas après 23 h ».

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Écrivez tout renseignement qu'il vous faut dans l'espace ci-dessous.
